

**Regolamento  
concernente l'uniformazione dei gradi e delle condizioni di stipendio  
dei corpi di polizia cantonale e comunali  
(RUGraS)  
(del 1 giugno 2017)**

IL CONSIGLIO DI STATO  
DELLA REPUBBLICA E CANTONE TICINO

Richiamati:

- l'art. 9 della legge sulla collaborazione fra la polizia cantonale e le polizie comunali del 16 marzo 2011 (LCPol);
- il regolamento della legge sulla collaborazione fra la polizia cantonale e le polizie comunali del 27 giugno 2012;
- la legge organica comunale del 10 marzo 1987;
- il regolamento di applicazione della legge organica comunale del 30 giugno 1987;
- la legge sugli stipendi degli impiegati dello Stato e dei docenti del 5 novembre 1954;
- il regolamento concernente le funzioni e le classificazioni dei dipendenti dello Stato del 24 febbraio 2016;
- il regolamento concernente le indennità ai dipendenti dello Stato del 27 settembre 2011;

**decreta:**

**Scopo**

**Art. 1** Il presente regolamento ha lo scopo di rafforzare la collaborazione e il coordinamento tra le polizie comunali come pure tra queste e la polizia cantonale, definendo parametri e condizioni armonizzati in materia di gradi e stipendi per tutti i Corpi.

**Categorie di Corpi di polizia comunali**

**Art. 2** A dipendenza della propria dimensione del Corpo in termini di personale con statuto di agente di polizia, esclusi quindi in particolare il personale amministrativo, gli assistenti e gli ausiliari, e limitatamente allo scopo di armonizzare i gradi e gli stipendi, si distinguono quattro categorie di Corpi di polizia comunali:

- a) polizia polo 1 (Tabella A): sono i Corpi di polizia del Comune polo di una delle Regioni di cui all'art. 7 LCPol a partire da 100 agenti;
- b) polizia polo 2 (Tabella B): sono i Corpi di polizia del Comune polo di una delle Regioni di cui all'art. 7 LCPol fino a 99 agenti;
- c) polizia strutturata 1 (Tabella C): sono i Corpi di polizia di un Comune diverso da quelli menzionati all'art. 7 LCPol a partire da 16 agenti;
- d) polizia strutturata 2 (Tabella D): sono i Corpi di polizia di un Comune diverso da quelli menzionati all'art. 7 LCPol fino a 15 agenti.

**Gradi e stipendi**

**Art. 3** <sup>1</sup>Per ognuna delle categorie ai sensi del presente regolamento sono definiti gradi, funzioni e stipendi a partire dalla funzione di aspirante fino a quella di comandante. I comuni applicano per analogia le disposizioni cantonali vigenti in materia, in particolare il regolamento concernente i gradi e le promozioni presso la Polizia cantonale del 12 dicembre 2017 e il regolamento dei dipendenti dello Stato dell'11 luglio 2017 (RDSt).<sup>1</sup>

<sup>2</sup>I dettagli sono contenuti nell'allegato.

**Indennità e compensazione del lavoro straordinario**

**Art. 4** Le indennità e la compensazione del lavoro straordinario sono uniformate con le condizioni cantonali. I Comuni applicano per analogia le disposizioni cantonali vigenti in materia e non possono erogare indennità non previste da tali normative.

**Formazione<sup>2</sup>**

<sup>1</sup> Cpv. modificato dal R 19.9.2018; in vigore dal 21.9.2018 - BU 2018, 354.

<sup>2</sup> Nota marginale modificata dal R 9.1.2018; in vigore dal 1.1.2018 - BU 2018, 6.

**Art. 5<sup>3</sup>** 1La formazione per ciascuna funzione e il relativo grado è definita nell'allegato. Essa di principio corrisponde alle esigenze per funzioni dirigenziali e di gendarmeria della polizia cantonale ed è vincolante anche per le polizie comunali.

2Per le funzioni di condotta o specialistiche sussiste l'obbligo di formazione fino al 56° anno di età. Per coloro che assumono tali posizioni oltre il 56° anno di età, sono definiti dei percorsi formativi *ad hoc*, d'intesa tra il relativo Comandante e il Centro formazione di polizia (CFP).

### Norme transitorie

#### a) gradi, stipendi, e formazione<sup>4</sup>

**Art. 6<sup>5</sup>** 1I gradi e gli stipendi conseguiti al momento dell'entrata in vigore del presente regolamento possono essere mantenuti. La decisione spetta al Comune competente.

2Laddove il salario conseguito con il grado acquisito al 1° giugno 2017 dovesse risultare superiore all'importo massimo della classe di riferimento di cui all'allegato, sarà erogato un salario fisso corrispondente a quanto percepito a tale data.

3Coloro che hanno assunto una funzione di condotta o specialistica dopo il 1° gennaio 2013 e ancora non dispongono della relativa formazione, sono tenuti ad ottenerla entro il 31 dicembre 2022.

4Qualora per una delle posizioni di cui all'allegato venga mantenuto un grado superiore precedentemente ottenuto, è necessario conseguire entro il 31 dicembre 2022 la formazione corrispondente al grado in uso.

#### b) adeguamento normative<sup>6</sup>

**Art. 7<sup>7</sup>** I Comuni adeguano le proprie normative alle presenti disposizioni entro il 31 dicembre 2018.

### Entrata in vigore

**Art. 8** Il presente regolamento, unitamente al suo allegato, è pubblicato nel Bollettino ufficiale delle leggi ed entra immediatamente in vigore.<sup>8</sup>

Pubblicato nel BU **2017**, 145.

### Allegato<sup>9</sup>

Per ognuna delle categorie di cui all'art. 2 RUGraS sono stati definiti gradi, funzioni e stipendi a partire dalla funzione di aspirante fino a quella di comandante.

Seguono le tabelle da A a D con la seguente legenda:

rod	regolamento organico dei dipendenti
CAS CEP	Certificate of Advanced Studies - Conduite engagement
CAS FIP	de police Certificate of Advanced Studies - Führung Polizeieinsatz
cours tactique pour of EM	cours tactique pour officiers d'état-major
S CC1	seminario corso condotta tattico per sottufficiali
CC1	corso di condotta tattico per Quadri di primo livello
FQ1 B	formazione base per quadri sottufficiali
FQ1 ICT	formazione Quadri 1 – introduzione alla condotta tattica
UF1	formazione pedagogica - base
S CC2	seminario corso di condotta per quadri superiori
CC2	corso di condotta tattico per Quadri di secondo livello

<sup>3</sup> Art. modificato dal R 9.1.2018; in vigore dal 1.1.2018 - BU 2018, 6.

<sup>4</sup> Nota marginale modificata dal R 9.1.2018; in vigore dal 1.1.2018 - BU 2018, 6.

<sup>5</sup> Art. modificato dal R 9.1.2018; in vigore dal 1.1.2018 - BU 2018, 6.

<sup>6</sup> Nota marginale modificata dal R 9.1.2018; in vigore dal 1.1.2018 - BU 2018, 6.

<sup>7</sup> Art. modificato dal R 9.1.2018; in vigore dal 1.1.2018 - BU 2018, 6.

<sup>8</sup> Entrata in vigore: 6 giugno 2017 - BU 2017, 145.

<sup>9</sup> Allegato modificato dal R 7.10.2020; in vigore dal 9.10.2020 - BU 2020, 295; precedente modifica: BU 2018, 6.

EPS	esame professionale superiore
SAD 3	servizio anti droga 3
APF	attestato professionale federale
magg	maggiore
cap	capitano
lten	primo tenente
ten	tenente
aiut c	aiutante capo
aiut	aiutante
sgtm c	sergente maggiore capo
sgtm	sergente maggiore
sgt c	sergente capo
sgt	sergente
cpl	caporale
app	appuntato
agt	agente
agt in formazione	agente in formazione
asp	aspirante

Tabella A Polizia polo 1

Funzione	Grado (min - max)	Classi	Formazione obbligatoria	Osservazioni
<b>comandante</b>	fino a magg	Classe dirigenti (direttori) secondo ROD comunale	CAS CEP/CAS FIP, cours tactique pour of EM	
<b>vice comandante</b>	fino a cap	14	CAS CEP/CAS FIP, cours tactique pour of EM	
<b>ufficiali CA</b>	fino a lten	13	CAS CEP/CAS FIP	
<b>ufficiali</b>	ten	12	CAS CEP/CAS FIP	
<b>sottufficiali specialisti</b>	Sgt sgt ccs sgtm	6 7 7	Formazione specialistica definita <i>ad hoc</i> in funzione dei compiti, che può integrare periodi di stage pratici comprensivi di un lavoro d'esame. Giorni minimi di formazione sgt-sgt ccs: 15 sgtm: 20	possono essere promossi ai gradi di sgt fino a sgtm anche gli agenti SAD 3, in modo da permettere che venga loro assegnata la classe 7 analogamente agli isp della polizia cantonale
<b>sottufficiali superiori</b>	aiut c	10	S CC1, CC1, FQ1 B, FQ1 ICT, UF1, S CC2, CC2 e EPS	aiut c dev'essere il sostituto di un ufficiale
	aiut	9	S CC1, CC1, FQ1 B, FQ1 ICT, UF1, S CC2, CC2 e EPS	
	sgtm c	8	S CC1, CC1, FQ1 B, FQ1 ICT, UF1, S CC2 e CC2	
	sgtm	7	S CC1, CC1, FQ1 B, FQ1 ICT e UF1	
<b>sottufficiali</b>	sgt c	7	S CC1, CC1, FQ1 B, FQ1 ICT	
	sgt	6		di regola il grado viene conseguito dopo 8 anni dall'ultima promozione
	cpl	5		di regola il grado viene conseguito dopo 6 anni dall'ultima promozione
<b>agenti</b>	app	5		di regola il grado viene conseguito dopo 3 anni di servizio quale agente
	agt	4		la promozione a agente avviene dopo il superamento degli esami

				federali i professione al termine del secondo anno di formazione
	agt in formazione	Salario annuo 62'806		la promozione a agente in formazione avviene dopo il superamento degli esami preliminari di verifica delle capacità operative posti al termine della Scuola di polizia del V Circondario di esami
<b>aspiranti</b>	asp	Salario annuo 55'011		
<b>operatore di centrale (117/118)</b>	assistenti I	4	Scuola assistenti di polizia	
<b>operatore del traffico (controllo traffico, radar), assistenti di polizia locale e operatore di centrale polizia comunale</b>	assistente II	3	Scuola assistenti di polizia	
<b>operatore di sportello, cancelleria, supporto logistico, ausiliario polizia comunale</b>	assistente III / ausiliario	2		

Tabella B Polizia polo 2

Funzione	Grado (min - max)	Classi	Formazione obbligatoria	Osservazioni
<b>comandante</b>	fino a cap	Secondo ROD comunale, fino al max cl. 15	CAS CEP/CAS FIP, cours tactique pour of EM	
<b>vice comandante</b>	fino a lten	13	CAS CEP/CAS FIP	
<b>ufficiali</b>	ten	12	CAS CEP/CAS FIP	capo sezione/capo area
<b>sottufficiali specialisti</b>	sgt sgt ccs	6 7	Formazione specialistica definita <i>ad hoc</i> in funzione dei compiti, che può integrare periodi di stage pratici comprensivi di un lavoro d'esame. Giorni minimi di formazione sft-sgt ccs: 15	possono essere promossi ai gradi di sgt fino a sgt ccs anche gli agenti SAD 3, in modo da permettere che venga loro assegnata la classe 7 analogamente agli isp della polizia cantonale
<b>sottufficiali superiori</b>	aiut c	10	S CC1, CC1, FQ1 B, FQ1 ICT, UF1, S CC2, CC2 e EPS	aiut c dev'essere il sostituto di un ufficiale. Per il resto: Capo sezione / capogruppo / responsabile di un servizio o rispettivi sostituti
	aiut	9	S CC1, CC1, FQ1 B, FQ1 ICT, UF1, S CC2, CC2 e EPS	
	sgtm c	8	S CC1, CC1, FQ1 B, FQ1 ICT, UF1, S CC2 e CC2	
	sgtm	7	S CC1, CC1, FQ1 B, FQ1 ICT, e UF1	
<b>sottufficiali</b>	sgt c	7	S CC1, CC1, FQ1 B, FQ1 ICT	
	sgt	6		di regola il grado viene conseguito dopo 8 anni dall'ultima promozione
	cpl	5		di regola il grado viene conseguito dopo 6 anni dall'ultima promozione

<b>agenti</b>	app	5		di regola il grado viene conseguito dopo 3 anni di servizio
	agt	4		la promozione a agente avviene dopo il superamento degli esami federali di professione al termine del secondo anno di formazione
	agt in formazione	salario annuo 62'806		la promozione a agente in formazione avviene dopo il superamento degli esami preliminari di verifica delle capacità operative posti al termine della Scuola di polizia del V Circondario di esami
<b>aspiranti</b>	asp	salario annuo 55'011		
<b>operatore di centrale (117/118)</b>	assistenti I	4	Scuola assistenti di polizia	
<b>operatore del traffico (controllo traffico, radar), assistenti di polizia locale e operatore di centrale polizia comunale</b>	assistente II	3	Scuola assistenti di polizia	
<b>operatore di sportello, cancelleria, supporto logistico, ausiliario polizia comunale</b>	assistente III / ausiliario	2		

Tabella C Polizia strutturata 1

<b>Funzione</b>	<b>Grado (min - max)</b>	<b>Classi</b>	<b>Formazione obbligatoria</b>	<b>Osservazioni</b>
<b>comandante</b>	ten	12	CAS CEP/CAS FIP	
<b>vice comandante</b>	aiut c aiut	10 9	S CC1, CC1, FQ1 B, FQ1 ICT, UF1, S CC2, CC2 e EPS	
<b>sottufficiali superiori</b>	sgtm	7	S CC1, CC1, FQ1 B, FQ1 ICT e UF1	capo gruppo/responsabile di un servizio o rispettivi sostituti
<b>sottufficiali</b>	sgt c	7	S CC1, CC1, FQ1 B, FQ1 ICT	
	sgt	6		di regola il grado viene conseguito dopo 8 anni dall'ultima promozione
	cpl	5		di regola il grado viene conseguito dopo 6 anni dall'ultima promozione
<b>agenti</b>	app	5		di regola il grado viene conseguito dopo 3 anni di servizio
	agt	4		la promozione a agente avviene dopo il superamento degli esami federali di professione al termine del secondo anno di formazione
	agt in formazione	Salario annuo 62'806		la promozione a agente in formazione avviene dopo il superamento degli esami preliminari di verifica delle capacità operative posti al termine della Scuola di polizia del V Circondario di esami
<b>aspiranti</b>	asp	Salario annuo		

		55'011		
<b>operatore di centrale (117/118)</b>	assistenti I	4	Scuola assistenti di polizia	
<b>operatore del traffico (controllo traffico, radar), assistenti di polizia locale e operatore di centrale polizia comunale</b>	assistente II	3	Scuola assistenti di polizia	
<b>operatore di sportello, cancelleria, supporto logistico, ausiliario polizia comunale</b>	assistente III / ausiliario	2		

Tabella D Polizia strutturata 2

Funzione	Grado (min - max)	Classi	Formazione obbligatoria	Osservazioni
<b>comandante</b>	aiut c aiut	10 9	S CC1, CC1, FQ1 B, FQ1 ICT, UF1, S CC2, CC2, EPS	
<b>vice comandante</b>	sgtm c sgtm	8 7	S CC1, CC1, FQ1 B, FQ1 ICT, UF1, S CC2, CC2,	
<b>sottufficiali</b>	sgt c	7	S CC1, CC1, FQ1 B, FQ1 ICT	capo gruppo/ responsabile di un servizio
	sgt	6		sostituto capo gruppo/responsabile servizio o sostituto oppure il grado viene conseguito di regola dopo 8 anni dall'ultima promozione
	cpl	5		di regola il grado viene conseguito dopo 6 anni dall'ultima promozione
<b>agenti</b>	app	5		di regola il grado viene conseguito dopo 3 anni di servizio
	agt	4		la promozione a agente avviene dopo il superamento degli esami federali di professione al termine del secondo anno di formazione
	agt in formazione	Salario annuo 62'806		la promozione a agente in formazione avviene dopo il superamento degli esami preliminari di verifica delle capacità operative posti al termine della Scuola di polizia del V Circondario di esami
<b>aspiranti</b>	asp	Salario annuo 55'011		
<b>operatore di centrale (117/118)</b>	assistenti I	4	Scuola assistenti di polizia	
<b>operatore del traffico (controllo traffico, radar), assistenti di polizia locale e operatore di centrale polizia comunale</b>	assistente II	3	Scuola assistenti di polizia	
<b>operatore di sportello, cancelleria, supporto logistico, ausiliario polizia comunale</b>	assistente III / ausiliario	2		

